

Brusel 2. června 2026
(OR. en)

6357/26

LIMITE

RELEX 217
CFSP/PESC 241
CSDP/PSDC 92
EPF AM 9
COPS 94
POLMIL 80
EUMC 59
CSC 117

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu egyptských ozbrojených sil

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2026/...

ze dne ...

**o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje
na podporu egyptských ozbrojených sil**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509¹ byl zřízen Evropský mírový nástroj, kterým členské státy financují činnost Unie v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky zaměřenou na zachovávání míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti podle čl. 21 odst. 2 písm. c) Smlouvy. V souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 tak mají být z Evropského mírového nástroje financována zejména opatření pomoci, jako jsou akce k posílení kapacit třetích států a regionálních a mezinárodních organizací souvisejících s vojenskými a obrannými záležitostmi.
- (2) Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Unie z roku 2016 stanoví cíle posílení bezpečnosti a obrany, investování do odolnosti států a společností v jižním sousedství Unie, rozvoj integrovaného přístupu ke konfliktům a krizím, jakož i podpory dodržování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva.
- (3) Dne 21. března 2022 schválila Rada Strategický kompas s cílem Unie stát se silnějším a schopnějším zajišťovatelem bezpečnosti, mimo jiné větším využíváním Evropského mírového nástroje na podporu obranných schopností partnerů.
- (4) Na 9. zasedání Rady přidružení konaném v červnu 2022 byla spolupráce mezi Unií a Egyptem obnovena přijetím priorit partnerství Unie a Egypta (2021–2027), které stanoví politický rámec do roku 2027.

¹ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (5) Dne 17. března 2024 bylo podepsáno společné prohlášení o zahájení strategického a komplexního partnerství s Egyptem. Jeden ze šesti klíčových pilířů uvedených ve společném prohlášení je zaměřen na spolupráci v oblasti bezpečnosti.
- (6) Dne 22. října 2025 uspořádaly Unie a Egypt první summit vedoucích představitelů, na němž znovu potvrdily vzájemnou ochotu pokračovat v dialogu a spolupráci ve společných prioritních oblastech v oblasti míru, bezpečnosti a obrany, mezi něž patří regionální a námořní bezpečnost.
- (7) Dne 13. ledna 2026 obdržela vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku od Egypta žádost, aby Unie pomohla egyptským ozbrojeným silám při pořízování klíčového vybavení s cílem zvýšit jejich schopnost zajišťovat námořní bezpečnost a přispět k jejich modernizaci a větší interoperabilitě se standardy Unie a NATO.

- (8) Opatření pomoci mají být prováděna při zohlednění zásad a požadavků stanovených v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, zejména při dodržení společného postoje Rady 2008/944/SZBP², a v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje. Rada připomíná příslušná omezující opatření, zejména ta, která byla uložena rezolucemi Rady bezpečnosti Organizace spojených národů a rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/1333³ a nařízením Rady (EU) 2016/44⁴.
- (9) Rada znovu potvrzuje své odhodlání chránit, prosazovat a naplňovat lidská práva, základní svobody a demokratické zásady a posilovat právní stát a řádnou správu věcí veřejných v souladu s Chartou Organizace spojených národů, Všeobecnou deklarací lidských práv a mezinárodním právem, zejména s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

² Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

³ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/1333 ze dne 31. července 2015 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi a o zrušení rozhodnutí 2011/137/SZBP (Úř. věst. L 206, 1.8.2015, s. 34, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1333/oj>).

⁴ Nařízení Rady (EU) 2016/44 ze dne 18. ledna 2016 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi a o zrušení nařízení (EU) č. 204/2011 (Úř. věst. L 12, 19.1.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/44/oj>).

Článek 1

Zřízení, cíle, oblast působnosti a doba trvání

1. Zřizuje se opatření pomoci ve prospěch Egypta (dále jen „příjemce“), jež bude financováno v rámci Evropského mírového nástroje (dále jen „opatření pomoci“).
2. Cíle opatření pomoci jsou tyto:
 - a) posílit spolupráci mezi Unií a Egyptem v oblasti bezpečnosti a obrany;
 - b) přispět k posílení celkových vojenských a obranných kapacit egyptských ozbrojených sil;
 - c) posílit národní bezpečnost a stabilitu Egypta, jakož i ochranu civilního obyvatelstva.
3. K dosažení cílů stanovených v odstavci 2 se z opatření pomoci financují tyto druhy vybavení, které nejsou určeny k použití smrtící síly:
 - a) ochranné a detekční vybavení pro egyptské námořnictvo;
 - b) logistické a komunikační vybavení pro egyptské vzdušné síly.

Z opatření pomoci jsou v případě potřeby financovány rovněž související dodávky a služby, včetně technického výcviku.
4. Doba trvání opatření pomoci je 36 měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Finanční ustanovení

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 20 000 000 EUR.
2. Veškeré výdaje jsou spravovány v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.

Článek 3

Ujednání s příjemcem

1. Vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) uzavře s příjemcem ujednání nezbytná k zajištění toho, aby příjemce dodržoval požadavky a podmínky stanovené tímto rozhodnutím jakožto podmínku pro poskytování podpory v rámci opatření pomoci.
2. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení zavazující příjemce, aby zajistil:
 - a) dodržování příslušného mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, jednotkami egyptských ozbrojených sil podporovanými v rámci opatření pomoci;

- b) řádné a efektivní používání veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci k účelům, k nimž byly poskytnuty;
 - c) dostatečnou údržbu veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
 - d) aby žádné prostředky poskytnuté v rámci opatření pomoci nebyly ztraceny nebo převedeny ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v uvedených ujednáních.
3. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatření pomoci v případě, že je zjištěno, že příjemce porušuje povinnosti stanovené v odstavci 2.

Článek 4

Provádění

1. Vysoký představitel odpovídá za zajištění toho, aby toto rozhodnutí bylo prováděno v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje a s integrovaným metodickým rámcem pro posuzování a určování požadovaných opatření a kontrol v souvislosti s opatřeními pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
2. Činnosti uvedené v čl. 1 odst. 3 provádí Défense Conseil International.

Článek 5

Monitorování, kontrola a hodnocení

1. Vysoký představitel monitoruje plnění povinností, jež jsou stanoveny v článku 3, příjemcem. Toto monitorování zajišťuje informovanost o souvislostech a rizicích porušování povinností stanovených v článku 3 a přispívá k předcházení tohoto porušování, včetně porušování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, jednotkami egyptských ozbrojených sil podporovanými v rámci opatření pomoci.
2. Kontrola vybavení a dodávek po odeslání je organizována takto:
 - a) ověřování dodání spočívající v tom, že osvědčení o dodávkách v rámci Evropského mírového nástroje podepisují síly konečného uživatele při převodu vlastnictví;
 - b) podávání zpráv spočívající v tom, že příjemce podává každoročně zprávu o činnostech prováděných s použitím vybavení, dodávek a služeb poskytnutých v rámci opatření pomoci a o inventárním soupisu určených položek až do doby, kdy Politický a bezpečnostní výbor shledá, že podávání zpráv již není zapotřebí;
 - c) návštěvy na místě, při nichž má příjemce na požádání poskytnout vysokému představiteli a auditorům Evropského mírového nástroje přístup k provádění kontrol na místě a auditů Evropského mírového nástroje.
3. Po dokončení opatření pomoci provede vysoký představitel závěrečné hodnocení s cílem posoudit, zda opatření pomoci přispělo k dosažení cílů uvedených v čl. 1 odst. 2.

Článek 6
Podávání zpráv

Během prováděcího období předkládá vysoký představitel v souladu s článkem 63 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 Politickému a bezpečnostnímu výboru pololetní zprávy o provádění opatření pomoci. Správce pro opatření pomoci pravidelně informuje výbor Evropského mírového nástroje, zřízený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 o plnění příjmů a výdajů v souladu s článkem 38 uvedeného rozhodnutí, přičemž mu poskytuje i informace o zúčastněných dodavatelích a subdodavatelích.

Článek 7
Pozastavení a ukončení

1. Politický a bezpečnostní výbor může v souladu s článkem 64 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 rozhodnout o úplném nebo částečném pozastavení provádění opatření pomoci.
2. Politický a bezpečnostní výbor může doporučit, aby Rada opatření pomoci ukončila.

Článek 8
Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

